

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALS FELD

Hier steckt unsere Heimat drin!

Jahrgang 34

Donnerstag, den 12. Oktober 2000

Nummer 41



Herbstzeit - Erntezeit

Aus „Jugend forscht“ erfahren:

Das Thema „Vitamin C-Gehalt in Äpfeln in Abhängigkeit von der Lagerung“ behinhalten nicht nur die Frage, ob Art und Dauer einer Lagerung Einwirkungen auf den Vitamin C-Gehalt in Äpfeln haben, sondern auch, ob diese Äpfel dann noch genießbar und nicht völlig verfault sind. Eine weitere wichtige Frage, welche Art der Lagerung für die Menschen im Alltag die beste sei.

Diese Fragen wurden mit Hilfe von einer Versuchsreihe erforscht, bei der der Vitamin C-Gehalt bestimmt wurde. Hierfür wurden 4 Sorten mit je 40 Äpfeln sowohl in Einzel- als auch in Gruppenlagerung bei Keller- (~ 8°C) und Zimmertemperatur (~ 20°C) eingelagert. Im Verlauf der Versuchsreihe wurde der Fäulnisgrad notiert. Als Resultat zeigte sich, daß das Vitamin C meistens bei der Einzellagerung bei Kellertemperaturen am besten hält. Auch die Fäulnisbildung war bei Kellertemperaturen am geringsten. Für den Alltag kann man pauschal sagen: Je niedriger die Temperatur und je weniger Äpfel zusammen gelagert werden, desto länger lassen sich die Äpfel lagern, ohne faulig zu werden.

Nähere Infos unter www.apfelsite.de

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten



Gemeindeverwaltung	05661/500270	Teestube Mi.	15.00-18.00 Uhr
Sprechstunden der Gemeindeverwaltung		Wochenendcafé, jeden 1. Samstag	14.00-17.00 Uhr
Montag bis Freitag	8.00 bis 12.00 Uhr	Fritzlar: Hardehäuser Hof, Raum 4: jeden 1. und 3. Dienstag	
und Donnerstag zusätzlich von	13.00 bis 18.00 Uhr	Sprechzeit:	15.00-16.00 Uhr
Sprechstunden des Bürgerbüros		Cafétreff:	16.00-18.00 Uhr
Montag bis Freitag	8.00 bis 17.00 Uhr	Alarmplan Feuerwehr	
und Donnerstag zusätzlich von	8.00 bis 18.00 Uhr	Gemeindebrandinspektor: Willi Scholl,	
Sprechstunden im OT Dagobertshausen		Malsfeld - OT Elfershausen, Hauptstr. 49	05661/50126
Jeden Samstag von	11.00 bis 12.00 Uhr	Stellvertreter: Günter Röse,	
hält der Ortsvorsteher Lothar Kothe in seiner Wohnung Sprech-		Malsfeld - OT Ostheim, Steingasse 6	05661/6895
stunden ab.		Malsfeld	
Sprechstunden im OT Elfershausen		Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld, Birkenweg 2	05661/8792
Jeden Dienstag von	19.00 bis 20.00 Uhr	Stellv. Joachim Egerer, OT Beiseförth, Mühlenstr. 40	05664/7145
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am		Beiseförth	
Sportplatz 6, Sprechstunden ab.		Wehrf. Oliver Garde, Brunnenstr. 17	05664/8743
Sprechstunden im OT Ostheim		Stellv. Jörg Hofmann, Am Stück 9	05664/8202
Jeden Freitag von	19.00 bis 20.00 Uhr	Dagobertshausen	
hält der Ortsvorsteher Reiner Lampe in seiner Wohnung Sprech-		Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11	05661/6824
stunden ab.		Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 6	05661/2793
Sprechstunden im OT Mosheim		Ostheim	
nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Rolf		Wehrf. Oliver Witzel, Steingasse 16	05661/920329
Bücker in seiner Wohnung Sprechstunden ab.		Stellv. Sabine Paulus, Raiffeisenstr. 4	05661/51954
Tel.: 05662/1331		Mosheim	
Sprechstunden im OT Beiseförth		Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16	05662/1284
Nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Ludger		Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6	05662/3475
Pannenbäcker, Mühlenstr. 24, Tel.: 05664/1893, Sprechstunden ab.		Elfershausen	
Sprechstunden im OT Sipperhausen		Wehrf. Bernd Otto, Hauptstr. 42	05661/51314
Montag-Donnerstag von	19.30 - 20.30 Uhr	Stellv. Manuel Ludwig, Neue Str. 11	05661/3538
nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Harald		Sipperhausen	
Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646		Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4	05685/327
Sprechstunden im OT Malsfeld		Stellv. Wilfried Latza, OT Ostheim, Steingasse 4	05661/1819
Jeden Freitag von	18.00 - 18.30 Uhr	Gemeindekrankenschwester Susanne Bruelheide	
hält die Ortsvorsteherin Erdmute Schirmer in ihrer Wohnung		Büro: Am Knick 2, 34323 Malsfeld	Tel.: 05661/6660
Sprechstunden ab.		Zuständigkeit Erdgas innerhalb der Gemeinde Malsfeld	
Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers		egm-Betriebsstelle Melsungen,	
Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Mittwoch in der Zeit		Kasseler Str. 74, Melsungen	Tel. 05661/7079-0
von 11.00-12.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld, Lin-		Postamt Malsfeld Schalterstunden	
denstr. 1, Sprechstunden ab. Zusätzliche Termine werden nach Ver-		Montag - Donnerstag	8.30 bis 18.00 Uhr
einbarung vergeben. Tel. privat: 05661/4794		Freitag	8.30 bis 19.00 Uhr
Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen		Samstag	8.00 bis 13.00 Uhr
Dienststunden der Gemeindekasse		Postamt Beiseförth	
Montag bis Freitag von	8.00 bis 12.00 Uhr	Montag - Freitag von	15.00 bis 16.45 Uhr
Gemeindebücherei		Samstag von	10.15 bis 12.00 Uhr
Buchausgabe donnerstags von	17.00 bis 19.00 Uhr	Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.	
NOTRUF		Finanzamt Melsungen	05661/7060
Polizei	110	Sprechzeit: Montag - Mittwoch - Freitag	8.00 - 12.00 Uhr
Feuer, Unfall, Notfall	112	oder nach Vereinbarung	
Krankentransport	05681/19222	Frauenhaus Notruf Tag und Nacht:	05681/6170
ZENTRALE LEITSTELLE		Frauenhaus Beratungsstelle, Holzhäuser Str. 7 in Homberg/Elze:	
Alarm- u. Einsatzzentrale	05681/19222	jeden Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr	
Krankenhaus Melsungen	05661/770	oder nach Vereinbarung	05681/930447
Polizei Melsungen	05661/70890	TÜH Melsungen	
Überfall, Verkehrsunfall	112	Fahrzeugprüfung	05661/920344
Ärztlicher Notfalldienst		Öffnungszeiten:	
der Landesärztekammer	05681/19222	Mo. - Do.	7.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Tierärzte, OT Binsförth		Fr.	7.30 - 14.00 Uhr
B. u. R. Korthaus	05664/6611 o. 05661/50506		
Brandschutz, Rettungsdienst	112		
Störungsdienste:			
Gas	1655 od. 0551/9091		
Wasser	0171/9759546		
Kläranlage	05661/2729		
EAM			
technischer Service Kundenbezirk Homberg	05681/98-5400		
Störungsannahme	01801/326326		
Sozialpsychiatrischer Dienst am Gesundheitsamt des			
Schwalm-Eder-Kreises, Freiheiter Str. 29,			
34576 Homberg/Elze	05681/775-469		
Am Wochenende:	0172/5615176		
Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V.			
Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel	0561/282070		
Kostenlos und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Men-			
schen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperliche			
Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.			
Sprechzeiten:			
Montag-Freitag	9.00 - 12.30 Uhr		
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag	13.30 - 16.30 Uhr		
und nach Vereinbarung			
Weißer Ring	01803/343434		
Kriminalitätsoffer finden Hilfe			
Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder-Nord			
Kontakt- und Beratungsstelle, Burgstr. 21, 34212 Melsungen,			
Tel. 05661/2626			
Sprechzeiten:			
Mo. und Mi.	9.00-10.00 Uhr		
Di. und Fr.	11.00-12.00 Uhr		



...damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

Notrufnummern im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei

112 Feuer, Unfall, Notarzt



Informationen für die Zentrale Leitstelle:

- Wo ist der Notfall?
- Was ist passiert?
- Wieviel Verletzte oder Erkrankte?
- Welche Art der Verletzungen bzw. Erkrankungen?
- Warten auf Rückfragen, nicht gleich auflegen!

Gemeinde Malsfeld - Telefonverzeichnis mit Durchwahlen

Funktion	Name	Durchwahl- 5002
Gemeindeverwaltung	Zentrale	05661/500270
	Fax	05661/500287
Bürgermeister	Herr Vaupel	72
Büroleiter	Herr Thierolf	77
Vorzimmer	Frau Batte	73
Ordnungsamt	Frau Schöpp	74
Einwohnermeldeamt	Herr Köbberling	81
Gemeindekasse	Frau Eckert	82
Steueramt	Herr Potzkai	78
Bauamt	Herr Schmidt	76
	Herr Schnaudt	75
	Frau Schmelz	85
	Frau Schlee	80
Standesamt	Herr Keudel	88
Wasserangelegenheiten	Herr Keudel	79
Wasser-Notdienst		0171/9759546
Bauhof		95

Bereitschaftsdienste



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Raum Melsungen

Der diensthabende Arzt ist über den Anrufbeantworter des entsprechenden Hausarztes zu erfragen.

Raum Felsberg

Am Wochenende 14./15.10.2000, sowie am Mittwoch, 18.10.2000, ist Herr Dr. Herzberger, Die Weiberäcker 8, 34587 Felsberg-Neuenbrunslar.....Tel. 05662/3770 dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende 14./15.10.2000, sowie am Mittwoch, 18.10.2000, ist ZA Kiper, Bahnhofstr. 19, 34326 Morschen.....Tel. 05664/1314 dienstbereit.

Augenärztlicher Notdienst

Am Wochenende 14./15.10.2000, ist Dr. Lorenz, Schwalmstadt.....Tel. 06691/71355 dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende 14./15.10.2000, ist Herr Dr. Piwatz, Marienbader Str. 3, Felsberg-Gensungen.....Tel. 05662/2281 dienstbereit.

Apothekendienst

An den nachfolgend genannten Terminen sind folgende Apotheken dienstbereit:

14.10.2000
Linden-Apotheke, Steinweg 1,
34323 Malsfeld.....Tel. 05661/2567

15.10.2000
Rathaus-Apotheke, Am Markt 3,
34212 Melsungen.....Tel. 05661/2185

18.10.2000
Kloster-Apotheke, Nürnberger Landstr. 12,
34326 Morschen.....Tel. 05664/94850

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Ortsbeirates Dagobertshausen

Gemäß § 82 in Verbindung mit § 58 HGO habe ich zur Sitzung des Ortsbeirates Dagobertshausen für **Donnerstag, 12.10.2000, 20.00 Uhr**, in den Nebenraum der Gaststätte Hofmann, OT Dagobertshausen, Unterecke 9, eingeladen.

Tagesordnung:

Top 1: Beratung über den I. Nachtragshaushaltsplan 2000 der Gemeinde Malsfeld

Top 2: Wünsche und Anregungen zum Haushalt 2001

Top 3: Terminplan Kirchenanstrahlung

Top 4: Abfuhr von Grünabfällen

Top 5: Verschiedenes
gez. Kothe, Ortsvorsteher

Die vorstehende Sitzung des Ortsbeirates wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit erforderlich machen.

Malsfeld, 6.10.2000

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
gez. Vaupel, Bürgermeister

Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Schwalm-Eder

Das Deutsche Rote Kreuz, Kreisverband Schwalm-Eder, führt am Samstag, 21. Oktober 2000, eine Altkleidersammlung durch. Zur Sammlung werden vom Deutschen Roten Kreuz Plastiksäcke mit Rotkreuz-Aufdruck verteilt.

Gesammelt werden:

Bekleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte und Textilien aller Art, auch unbrauchbare Stücke. Ein Teil der noch brauchbaren Stücke wird für Katastrophenschutzfälle und soziale Betreuung verwendet. Der Großteil der Sammlung wird aber zur Weiterverarbeitung verkauft und der erzielte Erlös für die vielseitigen Aufgaben des Roten Kreuzes im Schwalm-Eder-Kreis verwendet.

Wir weisen noch darauf hin, das Sammelgut unbedingt an der Straße abzustellen, da die zum Teil schweren Lastkraftwagen, die das Sammelgut abfahren, Privatgrundstücke und schmale Straßen nicht anfahren können.

Malsfeld, 15.9.2000

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
gez. Vaupel, Bürgermeister

III. Änderung der Friedhofsordnung der Gemeinde Malsfeld

Aufgrund der §§ 5 und 51 der Hess. Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung vom 1.4.1993 (GVBl. 1992 I S. 534), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23.12.1999 (GVBl. 2000 I S. 2) in Verbindung mit dem Gesetz über das Friedhofs- und Bestattungswesen vom 17.12.1964 (GVBl. I S. 225) hat die Gemeindevertretung in ihrer Sitzung am 28.9.2000 folgende

III. Änderungssatzung

beschlossen:

Artikel 1

Zu § 7 wird als Abs. 4 angefügt.

(4) Die Beisetzung von Aschenurnen in dem anonymen Grabfeld wird den Angehörigen nicht oder im nachhinein bekanntgegeben.

In § 10 Abs. 1 wird angefügt:

(e) Anonyme Urnengrabstellen

In § 23 wird als laufende Nr. 5 angefügt:

5. Anonyme Grabstellen

In § 24 wird nach der laufenden Nr. 2 angefügt:

Jede anonyme Grabstelle hat folgende Maße:

Länge: 0,60 m

Breite 0,60 m

Anonyme Grabstellen sind für Urnenbeisetzungen bestimmte Grabstellen, an denen kein Nutzungsrecht verliehen wird und bei denen die Lage im dafür vorgesehenen Grabfeld nicht bekannt ist. Die benötigte Fläche wird im Rahmen einer Verleihung für die Dauer der allgemeinen Ruhefristen nach dieser Satzung verliehen.

In § 27 wird als laufende Nr. 5 angefügt:

5. An anonymen Grabstellen besteht kein Recht auf Errichtung eines Grabmales oder sonstige Grabausstattung und kein Recht auf individuelle Grabpflege.

Artikel II

Die vorstehende III. Änderungssatzung tritt nach dem Tage ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Malsfeld, 29.9.2000

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
gez. Vaupel, Bürgermeister

Bestellung von Losholz für das Jahr 2001

Interessenten, die aus dem Staatswald im Jahr 2001 Losholz beziehen möchten, werden gebeten, ihre Bestellung in einer Bestellliste beim Ordnungsamt der Gemeinde Malsfeld, Lindenstr. 1, 34323 Malsfeld, bis spätestens 15. Oktober 2000 einzutragen.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, daß für die Losholzbereitstellung keine Anlieferung durch die Gemeinde erfolgen kann.

Nach dem 15.10.2000 eingehende Bestellungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Malsfeld, 6.10.2000

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Malsfeld
gez. Vaupel, Bürgermeister

Wir gratulieren



zum 75. Geburtstag
Herrn Georg Riemenschneider, Malsfeld-Dagobertshausen,
Höhenstr. 15.....geb. am 14.10.1925

zum 81. Geburtstag
Frau Maria Fehr, Malsfeld,
Beiseförther Str. 1geb. am 15.10.1919

zum 87. Geburtstag
Frau Gertrud Berger, Malsfeld-Dagobertshausen,
Kirchgasse 3.....geb. am 16.10.1913

zum 81. Geburtstag
Frau Hedwig Richter, Malsfeld-Ostheim,
Rotdornstr. 11.....geb. am 16.10.1919

zum 76. Geburtstag
Frau Else Pfeiffer, Malsfeld-Ostheim,
Raiffeisenstr. 6geb. am 16.10.1924

zum 76. Geburtstag
Frau Hildegard Wiegel, Malsfeld-Beiseförth,
Bahnhofstr. 22.....geb. am 16.10.1924

zum 81. Geburtstag
Frau Katharina Fischermann, Malsfeld-Elfershausen,
Rasenweg 20geb. am 17.10.1919

zum 76. Geburtstag
Herrn Paul Schwenke, Malsfeld-Sipperhausen,
An der Kirche 11.....geb. am 17.10.1924

zum 90. Geburtstag
Frau Christine Keller, Malsfeld-Beiseförth,
Beisetal 30.....geb. am 18.10.1910

zum 86. Geburtstag
Frau Dora Ploch, Malsfeld-Ostheim,
Sattelgasse 12.....geb. am 18.10.1914



Kirchliche Nachrichten



Ev. Kirchengemeinde

Malsfeld

- 13.10.2000
20.00 Uhr Eternity
- 15.10.2000
9.15 Uhr Gottesdienst
- 16.10.2000
15.00 Uhr Jungschar
16.00 Uhr Kinderstunde
19.00 Uhr Posaunenchor
- 17.10.2000
18.30 Uhr Ten Sing
20.00 Uhr Frauen im Gespräch
- 18.10.2000
19.30 Uhr Kirchenchor
- 19.10.2000
16.00 Uhr Mädchenjungschar

Beiseförth

- 15.10.2000
10.30 Uhr Gottesdienst
- 18.10.2000
15.00 Uhr Kinderstunde

Kath. Gottesdienst Melsungen

- 13.10.2000
18.30 Uhr Abendmesse
19.00 Uhr Beichtgelegenheit
- 14.10.2000
18.30 Uhr Vorabendmesse
- 15.10.2000
10.00 Uhr Sonntagsmesse
(Bus-Abholdienst ab Beiseförth - a.d. Fuldabrücke um 9.40 Uhr/ ab Malsfeld - am Brunnen um 9.50 Uhr zur Sonntagsmesse)
- 17.10.2000
10.00 Uhr Meßfeier im Altenzentrum
19.30 Uhr Bibelabend
- 18.10.2000
8.30 Uhr Frauenmesse
18.30 Uhr Rosenkranz
- 19.10.2000
15.30 Uhr Erstkommunionvorbereitung

Ev. Kirchengemeinden Dagobertshausen und Elfershausen

Pfarrer Holger Weiboldt, Hilgershäuser Straße 5,
34323 Dagobertshausen
Telefon: 05661/2641, Fax: 05661/4586
e-mail: Holger.Wiesboldt@t-online.de

Gedanken zum Nachdenken
Nicht wer wenig hat, sondern wer viel wünscht, ist arm. (Seneca)

- Veranstaltungskalender**
Mittwoch, 11.10.2000
Chorsingen im Elfershäuser Dorfgemeinschaftshaus
- Sonntag, 15.10.2000**
9.00 Uhr Gottesdienst Hilgershausen (Friedhofskapelle)
10.15 Uhr Gottesdienst Dagobertshausen (Friedhofskapelle)
Predigt über: "Die Predigt im Gottesdienst" (1. Thess. 2, 13)

Montag, 16.10.2000
20.00 Uhr Treffen aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Kindergottesdienstarbeit im Pfarrhaus Dagobertshausen

Dienstag, 17.10.2000
19.00 Uhr Gesprächskreis Gemeindeentwicklung im Pfarrhaus
Thema: Der Besuchsdienst im Kirchspiel, als Referentin hat zugesagt Doris Noack, in der Landeskirche u.a. zuständig für Besuchsdienstgruppen
20.30 Uhr Gesamtkirchenvorstandssitzung
21.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung Elfershausen

Das Letzte...
Mitten in der Hochzeitsnacht sagt der Mäuserich zu seiner Maus:
"Ich hoffe jetzt nur, daß nicht alles für die Katz war."

Kath. Kirchengemeinde Christus Epheta Homberg

Kasseler Str. 6, Tel. 05681/9924-0, Fax: -24
12.10. - 18.10.2000
Donnerstag, 12.10.2000
9.00 Uhr Meßfeier/Pfarrkirche (+ Walter Groß)
16.45 Uhr Rosenkranzandacht/Altenheim
19.30 Uhr Gruppenstunde der Schönstattmütter bei Frau Severin Lindenweg 2
20.00 Uhr Sitzung des Kindergartenbeirates

Freitag, 13.10.2000
16.45 Uhr Meßfeier/Altenheim

28. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte: Bonifatiiustag

Samstag, 14.10.2000
18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 15.10.2000
8.30 Uhr Meßfeier in Hebel
9.30 Uhr Rosenkranzgebet um geistliche Berufe
10.00 Uhr Meßfeier (für die Gemeinde), (+ Theresia Proksch), (+ Mieczyslaw Aleksandrowicz), (+ Eltern Piontek), (Leb. und ++ der Familie Lorek und Mruzek)
10.00 Uhr Kindergottesdienst im Pfarrsaal

Montag, 16.10.2000
15.30 Uhr Musikgruppe
16.30 Uhr Gitarrengruppe
19.00 Uhr Rosenkranzandacht/Pfarrkirche
19.30 Uhr Treffen der Kolpingfrauen

Dienstag, 17.10.2000 - hl. Ignatius von Antiochien
15.00 Uhr Kommunionvorbereitung
19.00 Uhr Meßfeier/Pfarrkirche
20.00 Uhr Elternabend Erstkommunion

Mittwoch, 18.10.2000 - hl. Lukas
7.30 Uhr Meßfeier/Altenheim anschl. Anbetungsstunde
14.00 Uhr Fahrt der Kolpingfrauen nach Lisperhausen ins Kloster der Klarissen. Anmeldungen im Pfarrbüro oder bei Frau Baritz.

Schule/Weiterbildung



vhs aktuell

Malsfeld

Töpfern

206044M0 Info Mi. 18.10.2000 um 19.30 Uhr, Töpferwerkstatt Haus Weineck, KL Brigitte Stumm

Felsberg

Töpfern für Kinder

Nach den Herbstferien können Kinder ab Mittwoch, 18. Oktober, 15.30 Uhr, in der Gesamtschule töpfern. Kursleiter Richard Marshall nimmt noch Anmeldungen entgegen, Tel. 05603/4154.

Skulpturen aus Metall

Mit der künstlerisch-kreativen Metallverarbeitung werden auch unterschiedliche Verbindungstechniken wie Löten, Nieten, Schweißen, erlernt. Der konstruktive Aufbau von Metallskulpturen ist vordergründig im Kurs von Freitag, 20. Oktober, 18.00 Uhr, bis Sonntag, 22. Oktober, 14.00 Uhr, im Felsberger Energiezentrum, Sälzer Str. 3 a, Auskunft erteilt Kursleiter Peter Albrecht unter Tel. 05661/922882. Schriftliche Anmeldung an die vhs bis 11. Oktober ist erforderlich.

Felsberg-Gensungen

Callanetics Super

Das Übungsprogramm besteht in der Regel aus Aufwärmen, Dehnübungen, Übungen für Bauch, Beine, Gesäß und Hüften, Streckübungen, Übungen für Becken, Rücken, Arme, Schulter und Brust. Abendkurs, Beginn Dienstag, 17. Oktober um 17.30 Uhr, Kindergarten Leitung: Deborah Tal-Rüttger.

Felsberg-Heßlar

Rückenschule (Rückengymnastik)

Dieser Kurs stellt Bewegungsübungen vor, die besonders die Rückenmuskulatur schulen und sowohl Bauch- als auch Rückenmuskulatur kräftigen. Auch wird das Körpergefühl durch Wahrnehmungs- und Entspannungsübungen verbessert, damit sich Fehlhaltungen besser korrigieren bzw. Fehlhaltungen vermeiden lassen. Abendkurs, Beginn Donnerstag, 19. Oktober um 20.00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Heßlar, Leitung: Gudrun Reichmann; Zustieg jederzeit möglich

Fritzlar

Seminare zur Unterstützung des Ehrenamtes.

Mit zwei Seminaren bietet die vhs Verantwortlichen aus Vereinen, freien Initiativen, Engagierten im Bereich Lokale Agenda und/oder anderen Verbänden die Möglichkeit, sich zu den Themen "Presse und Öffentlichkeitsarbeit" und "Moderation von Gruppensitzungen" fortzubilden. Beide Seminare finden im Hardehäuser Hof an jeweils einem Wochenende statt. Presse und Öffentlichkeitsarbeit am 3. und 4. November und Moderation am 2. und 3. Dezember Tel. Auskunft unter (05681) 775401.

Homberg

Fitness-Training

Schlapp, steif, kraft- und antriebslos? Keine Puste mehr beim Treppensteigen? Das muß nicht sein, denn wer rastet, der rostet. Dieser Kurs bietet ein Rundum-Trainingsprogramm zur Vorsorge für jung und alt. Ein Kursangebot für alle, die neben konditioneller Fitneß auch die Beweglichkeit verbessern, ihre Muskeln trainieren und verschiedene Entspannungstechniken ausprobieren wollen. Die Elemente aus Aerobic, Stretching, tänzerischen Lockerungsübungen, Problemzonen und Wirbelsäulengymnastik, verbunden mit gezielten Atemübungen bieten ein abwechslungsreiches und funktionelles Basisprogramm. Abendkurs, Info Dienstag, 17.10., 19.30 Uhr, Theodor-Heuss-Schule, Leitung: Karin Gleiche

Französisch für Anfänger

Beginn, Donnerstag, 19. Oktober 2000, 18.00 - 19.30 Uhr, Berufliche Schule, Hans-Staden-Allee, Leitung: Gabriele Stützer

Englisch für Anfänger

Beginn, Dienstag, 17. Oktober 2000, 19.00 - 20.30 Uhr, Berufliche Schule, Hans-Staden-Allee, Leitung: Ingeborg Hassenpflug

Russisch - Schnupperkurs

Beginn, Dienstag, 17. Oktober 2000, 19.30 - 21.00 Uhr, Berufliche Schule, Hans-Staden-Allee, Leitung: Rudolf Heide

Englisch - Grundstufe I/geringe Kenntnisse

Beginn Montag, 16. Oktober 2000, 19.00 - 20.30 Uhr, Erich-Kästner-Schule, Leitung: Brigitte Palazzolo-Nöding

Englisch - Grundstufe I/geringe Kenntnisse

Im Kurs ab Montag, 16. Oktober 2000, 19.30 - 21.00 Uhr, sind noch Plätze frei, Erich-Kästner-Schule, Leitung: Ingeborg Hassenpflug

WORD 97 Grundkurs

504052A0. Dienstag, 24.10., 18.30 Uhr, 30 UStd., 235 DM, Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule, Hans-Staden-Allee, KL Jutta Stöcker Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

Erstellen von Multimedia-Produktionen

mit der Autorenssoftware: Crack für Windows 501077A0. Mit der Autorenssoftware Crack für Windows lernen die Kurs Teilnehmer/innen die Produktion multimedialer Präsentationen zu Werbezwecken, zur Urlaubsdokumentation und komplexer Dokumente anzupassend darzustellen. Tageskurs So. 22.10., 8.30 - 16.00 Uhr, 10 UStd., 63 DM, EDV-Raum der Kreisverwaltung, Parkstr. 6. KL Karl

LINUX - Installation und Konfiguration

Sie installieren und konfigurieren Linux, lernen Aufbau und Bedienung kennen sowie den Umgang mit Texteditoren, der grafischen Oberfläche X (KDE), mit grundlegenden Linuxbefehlen, Benutzerrechten und die Installation von Anwendungsprogrammen. Weitergehende Wünsche werden nach Möglichkeit berücksichtigt. Der Wochenendkurs beginnt am Samstag, 28.10. in Homberg. Nähere Informationen gibt es bei der vhs unter der Tel. Nr. (05681) 775404.

Musik-Notensatz und Notendruck

mit Capella 2000 am PC

Im Handumdrehen ist ein Notensatz mit der Tastatur, der Maus oder mit externem Midi-Keyboard eingegeben. Leicht und schnell lassen sich dann z. B. für Bläser Stimmen transponiert ausdrucken. Jede eingegebene Partitur ist mit zusätzlichen Stimmen erweiterbar. Eigene Kompositionen sind direkt anhörbar. Handgeschriebene Noten können im einwandfreiem "Notenstich" dargestellt werden. Das Tagesseminar findet am Sa. 21.10., von 8.30 - 16.00 Uhr statt und beinhaltet 9 UStd., 63 DM. KL Karl Schäfer Schriftliche Anmeldung an bei vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

Flugmodellbaukurs für 10- bis 16-jährige

Die teilnehmenden Kinder lernen ein ferngesteuertes Segelflugzeug mit Elektroantrieb selbst zu bauen und anschließend das Erst- und Einfliegen zu beherrschen. Am Dienstag, 17. Oktober, findet um 17.00 Uhr ein Info mit Kursleiter Andreas Werner in der Elsa-Brandström-Schule, August-Vilmar-Str. 1, statt.

Anders Zeichnen lernen Aufbaukurs

205029K0 Beginn Mo. 16.10.2000 um 20.30 Uhr, Erich-Kästner-Schule, KL Karin Gleiche

Anders Zeichnen lernen Grundkurs für freies Zeichnen mit unterschiedlichen Materialien 205028K0 Beginn Mo. 16.10.2000 um 19.00 Uhr, Erich-Kästner-Schule, KL Karin Gleiche

Kassel

Holzverbindungen mit der Oberfräse

Mit der Fertigung eines kleinen Werkstückes können Hobbyschreiner in diesem Kurs erlernen, wie klassische Holzverbindungen rationell und exakt hergestellt werden können. Unter Leitung von Schreinermeister Wolfgang Josef findet die Veranstaltung am Samstag, 4. November, von 9.00 - 17.30 Uhr im Berufsbildungswerk Nordhessen, H.-von-Fal-lersleben-Str., in Kassel, statt. Schriftliche Anmeldung bis 20. Oktober an die vhs.

Melsungen

Gymnastik für Senioren

Mit zunehmendem Alter läßt die Beweglichkeit und Belastbarkeit nach, was aber nicht heißt, daß man sich überhaupt nicht mehr bewegen sollte. Im Gegenteil: Gezielte und den konstitutionellen Möglichkeiten angemessene Übungen können - wenn sie regelmäßig durchgeführt werden - das Allgemeinbefinden erheblich steigern.

Schonende Gymnastik unter fachkundiger Anleitung, mit und ohne Musik, abgestimmt auf die Wünsche und Vorlieben der Teilnehmenden - das ist das Grundrezept unserer Seniorengymnastikkurse. Je nach Schwerpunkt werden auch Hilfsmittel wie Therabänder, Igelbälle u. a. eingesetzt. Nachmittagskurs, Beginn Di., 17. Oktober um 17.00 Uhr und um 18.00 Uhr, Volkshochschule, Rotenburger Str. 11; Leitung: Hüsnüye Akkafa.

Große Religionsstifter

Das Jahr 2000 lenkte den Blick zurück auf Jesus von Nazareth, der am Anfang der Geschichte des christlichen Glaubens und der christlichen Kirche steht. Er ist aber nicht der einzige Religionsstifter, der die Weltgeschichte bewegt hat. Wer sind die anderen?

Die Namen Mose, Mohammed, Buddha, Konfuzius sind bekannt, aber was wissen wir von ihnen? Was haben sie gemeinsam, worin unterscheiden sie sich?

Diesen Fragen will ein 5teiliger Kurs nachgehen, in dem die Lebensgeschichten der genannten Religionsstifter nachgezeichnet und die Umriss der Religionen skizziert werden, die aus ihrem Leben und Wirken hervorgegangen sind. INFO am 18.10., 19.30 Uhr, vhs-Gebäude, Rotenburger Str. 11, K 4. Kursleiter: Traugott Linz.

Französisch für Anfänger

Beginn Dienstag, 17.10.2000, 20.00 - 21.30 Uhr, Radko-Stöckl-Schule, Leitung: Ulrike Schmidt-Ropertz

Latein - Praktisch und logisch

Kurzkurs Beginn Dienstag, 17.10.2000, 19.00 - 20.30 Uhr, Radko-Stöckl-Schule, Leitung: Heinrich Tollhoff

Bildungsurlaub "ACCESS 2000"

502017X0. Beginn Montag, 30.10. - Donnerstag, 02.11., 8.00 - 16.00 Uhr, Freitag, 03.11.2000, 8.00 - 14.30 Uhr, 40 UStd., 380 DM, vhs, Rotenburger Str. 11, KL. Andreas Werner, Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

Brokerage - Online Wertpapierhandel

500013A0. Freitag, 20.10., 17.00 - 21.00 Uhr, 10 UStd., 70 DM, vhs, Rotenburger Str. 11, KL Martin Ackermann. Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

Rhetorik

500022C0. Wochenendkurs Sa./So. 04./05.11., 9.00 - 17.00 Uhr, 20 UStd., 90 DM, vhs, Rotenburger Str. 11, KL Sabine Piemeisl. Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg

Privates Haushaltsmanagement

Wie kann ich Zeit, Geld, Kraft sparen?

In weniger Zeit mehr erledigen, rationelles Arbeiten im Haushalt; vom Aufschieben und

Liegenlassen; die heimlichen Zeiträuber; Geld ausgeben mit Verstand; sinnvolles Einkaufen; wirtschaftlicher Planen u.v.m.

Tageskurs Samstag, 21.10., 9.30 - 13.45 Uhr, 6 Std., 33 DM.; Rotenburger Str. 11, KL Ruth-Ester Steube (Auskunft unter Tel.: 05661/46 60) Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg.

Einführung in das Internet

Nutzen Sie die Möglichkeiten, über die ein neuer modern ausgestatteter EDV-Raum mit Internetzugang der vhs verfügt. In diesem Kurs werden nach Einführung in die Thematik die Bedienung, Begriffe und Funktionsweise des Internets ausführlich erläutert und aktiv durchgeführt. Inhalte: Grundlagen, WWW (World Wide Web), News, e-mail, FTP (File Transfer Protocol) Chat, Internetzugänge. Voraussetzung: Kenntnisse des Betriebssystems Windows. Beginn Donnerstag, 19.10.2000, 18.00 - 21.00 Uhr, 12 UStd., 92 DM, KL Thorsten Lotz, Rotenburger Str. 11, EDV-Raum, Melsungen. Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg oder Tel. (05681) 775404 od. 775503.

Aquarellmalerei

Dieser Malkurs ist für Menschen jeden Alters, die Spaß an Bildern und Farben haben, ein neues Hobby entdecken, oder Vorkenntnisse vertiefen möchten. Info am Montag, 16. Oktober, um 19.00 Uhr, in der Radko-Stöckl-Schule. Kursleiter ist Lutz Lobert.

Malen und Zeichnen für Kinder

Je nach den Vorlieben der teilnehmenden Kinder für bestimmte Malthemen (Tiere, Blumen, Comix) kann mit verschiedenen Techniken gemalt und gezeichnet werden. Am Dienstag, 31. Oktober, kann es um 16.00 Uhr in der Radko-Stöckl-Schule losgehen, wenn sich genügend Interessierte vorher bei Kursleiterin Annegret Weisheit-Sommerfeld anmelden, Tel. 05665/2891.

Nähen - modisch, kreativ und individuell

Wer nach den Herbstferien montags ab 19.30 Uhr an einem neuen Nähkurs in der Radko-Stöckl-Schule teilnehmen möchte, kann sich bei Kursleiterin Christa Semmler-Hujer anmelden, Tel. 05665/3771.

Keramik

206035M0 Info Montag, 16.10.2000 um 19.00 Uhr, Töpferwerkstatt, Liegnitzer Str. 5, KL Dorothea Anis (der Kurs kann auch mittwochs stattfinden)

Vortragsreihe in Zusammenarbeit mit dem Kreiseltererbeirat

Seit Jahren führt die vhs in Kooperation mit dem Kreiseltererbeirat Informationsabende zu wichtigen schulpolitischen Fragen durch. Am Donnerstag, 9. 11.2000, 20.00 Uhr stehen die Fragen rund um das Thema „Unser Kind kommt in die Schule“ im Vordergrund. Am Do., d. 23. Nov., 20 Uhr, findet eine „Einführung in das Elternrecht“ statt. Dozent ist an beiden Abenden Heinz Guderjahn. Veranstaltungsort ist die vhs, Freiheiter Str. 16. Tel. Auskunft und Anmeldung unter (05681) 775401.

Rhetorik am Wochenende

Selbstbewußt, sicher, frei von Angst und Lampenfieber und dabei klar und durchsetzungsfähig vor anderen Menschen zu sprechen, das ist erlernbar. Am 28. und 29.10.2000 findet dieser Kurs von 9.00 - 17.00 Uhr in der vhs, Rotenburger Str. 11, unter der Leitung von Sabine Piemeisel statt. Anmeldungen bis zum 17. Oktober an die vhs, Tel. 05681/775-247.

Rhythmusinstrumente - Fortbildung für Erziehende, Lehrende u. a.

Drei verschiedene Rhythmusinstrumente aus Bambus und Holz werden jeweils gebaut und anschließend in der Gruppe ausprobiert. Vom Kursleiter mitgebrachte Trommeln u. ä. ermöglichen zusätzliche Experimente und das Klangerlebnis eines Rhythmusorchesters. Am Samstag, 21. Oktober, 10.00 - 17.00 Uhr, und Sonntag, 22. Oktober, 10.00 - 13.00 Uhr, findet der Kurs mit Theodor Solmsen in der vhs, Rotenburger Str. 11, statt. Schriftliche Anmeldung an die vhs ist erforderlich.

Didgeridoo - bauen und spielen

Am Sonntag, 15. Oktober, können sich Interessierte in der vhs, Rotenburger Str. 11, ein eigenes Didgeridoo (das röhrenartige Instrument der australischen Ureinwohner) selbst bauen und die Anblastetechnik erlernen. Es sind noch Plätze frei.

Auskunft und Anmeldung bei der vhs, Tel. 05681/775-247.

Spangenberg**Autogenes Training, Yoga, Tai Chi-das Entspannungsprogramm**

Der Kurs verbindet viele einander ergänzende Übungen aus Autogenem Training, Yoga, Tai Chi u.a. zu einem praxisnahen Entspannungsprogramm für jeden Tag. Abendkurs, Info Donnerstag, 19. Oktober um 20.15 Uhr, Burgsitzschule; Leitung: Ulrich Soppa Supervision und deren Möglichkeiten

Schwalm-Eder**Supervision und deren Möglichkeiten**

Supervision ist eine Form berufsbegleitender Weiterbildung und als solche ein fester Bestandteil professioneller Beratungs- und Betreuungsarbeiten insbesondere in psychosozialen und pädagogischen Arbeitsfeldern. So ermöglicht die Supervision neue Erfahrungen und Einsichten, weckt Interessen, verschiebt sie möglicherweise und führt zu Handlungsalternativen bei den TeilnehmerInnen. Beginn 25.10.2000, 19.00 Uhr, 14-tägig, Freiheiter Str. 16, Homberg, KL: Frau Ulrike Richter, Schriftliche Anmeldung an die vhs, Parkstr. 6, 34576 Homberg, Tel. 05681/775-404

**Arbeits-, Zeit- und Organisationsmanagement**

Sie telefonieren viel und lang, aber das entscheidende Thema kommt nicht oder nur unzureichend zur Sprache. Auf Ihrem Schreibtisch suchen Sie oft dringend benötigte Unterlagen. Am Ende eines Tages sind Sie geschafft und "ausgepowert", mit dem Gefühl belastet, wenig geleistet bzw. bewegt zu haben. In diesem Seminar erfahren und trainieren Sie, wie Sie privat und beruflich effektiver organisieren und rationeller mit Ihrer Zeit umgehen können. Wochenendtagkurs Samstag, 11.11., 9.30 Uhr, vhs Vortragsraum Rotenburger Str. 11, Melsungen, KL Ulrich Rügenapp. Info unter Tel. (05681) 775404.

Präsentationstechnik - Die Kunst der verständlichen Darstellung

Sie wollen vor einer Gruppe sich oder Ihr Projekt, Ihre Arbeit vorstellen, sind aber unsicher, wie das am besten geht. Sie wollen Folien, Video oder Flip-Chart einsetzen, haben aber noch nie damit gearbeitet. Wie Sie sich Bedingungen schaffen, damit ihre Präsentation ein Erfolg wird, hat Ihnen noch niemand gezeigt? In diesem Seminar erfahren Sie alles über Aufbau und Gestaltung einer erfolgreichen Präsentation. Eine praxisorientierte Vermittlung der Kursinhalte ist selbstverständlich. Wochenendtagkurs Sa. 21.10., 9.30 Uhr, Hardehäuser Hof, Fritzlar, KL Ulrich Rügenapp. Info unter Tel. (05681) 775404.

Expo und Kunst - Busfahrt

In und um die Expo wird ein sehenswertes Kunstprogramm gezeigt, das Reiseleiterin Delia Henss den Fahrtteilnehmern und -teilnehmerinnen näherbringt. Dabei werden neben dem offiziellen Kunstbeitrag "In Between" auch Kunstwerke zwischen Tradition und Zukunft, die sich an weniger bekannten Standorten ausfindig machen lassen, und Architektur-highlights besichtigt. Die Fahrt nach Hannover findet am Samstag, 21. Oktober, um 6.00 Uhr, ab Ziegenhain, mit Zustiegsmöglichkeiten in Homberg und Fritzlar statt. Die Kosten betragen 140 DM bzw. ermäßigt 120 DM. Auskunft und Anmeldung sofort, Tel. 05681/775-247.

Aus Vereinen und Verbänden**Imkerverein Homberg und Umgebung****Einladung zur Monatsversammlung am 20.10.2000**

Der Imkerverein Homberg und Umgebung lädt alle Mitglieder, Freunde und Bekannte zu einer Vortragsveranstaltung am

Freitag, 20. Oktober 2000, 19.30 Uhr,
34576 Homberg, Gaststätte "Jütte",

recht herzlich ein.

Herr A. Heckemann, Malsfeld, Lehrbeauftragter des Landesverbandes Hess. Imker e. V., wird zu dem Thema referieren:

"Krankheiten am/im Bienenvolk".

Das Thema und der Referent sind Garanten für einen interessanten Fachvortrag mit anschließender Diskussion.

Wir empfehlen allen Imkerinnen und Imkern an dieser Veranstaltung teilzunehmen.

Meldung der Völkerzahlen

Die Mitglieder des "Imkervereins Homberg und Umgebung" werden gebeten, ihre aktuellen Völkerbestandszahlen bis 15.10.2000 unserem Kassierer, Herrn Kurt Preßler, Knüllwald, mitzuteilen. Sollten wir bis zum 15.10.2000 nichts von Ihnen hören, werden Ihre Völkerzahlen des letzten Abrechnungsjahres angenommen.

**Bürgerzeitung**

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.

Herausgeber, Druck und Verlag: Verlag + Druck Linus Wittich KG, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-

Sammel-Nr. 05622/8006-0, Telefax 8006-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Frank Vogel. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 10,50 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



SCHÖLCH

EXCLUSIVES WOHNEN

Möbel aus massiven Edelhölzern

Eiche · Kirsche · Ahorn
Nußbaum · Pinie

Kassel · Friedrichsplatz 6
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr · Sa. 10 - 16 Uhr
Telefon 05 61 / 78 04 06



Bank, Tisch und Schrank in
Harmonie mit Material, Form und Farbe



SCHÖLCH

EXCLUSIVES WOHNEN

Polster- und Rattanmöbel
Sonder- und Maßanfertigungen
Dekorative Leuchten · Spiegel
Wohnaccessoires · Geschenkartikel
Perser-Teppiche

Lutterberg · Speeler Str. 4
Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr · Sa. 10 - 12 Uhr
Telefon 0 55 43 / 22 27



Jeden Sonntag in Lutterberg und Kassel

Beratung u. Verkauf nur zu den gesetzl. Öffnungszeiten.

von 14-17 Uhr* geöffnet

Beratung auch bei Ihnen im Haus.

TSV Ost/Mosheim

Sparte Tischtennis

1. Mannschaft

Bezirksklasse Gruppe B

Gensungen I - Ost/Mosheim I

2:9

Körle I - Ost/Mosheim I

0:9

Ost/Mosheim I - Fritzlär I

9:1

Nach dem Ausrutscher in Morschen-Heina steuert unsere Erste wieder in die richtige Richtung. In Gensungen zeigten Dippel, Schomberg, Clobes, Waffenschmidt und H. Otto eine starke Leistung, denn sie gaben bei ihren Siegen nicht einmal einen Satz ab. Lediglich ein Doppel und Dreisbach gratulierten den Gästen.

In Körle war die Überlegenheit unserer Mannschaft noch höher. Mit der Höchststrafe von 9:0 erteilten sie dem Gastgeber eine herbe Niederlage. Dippel, Schomberg, Clobes, Waffenschmidt, Dreisbach und H. Otto trugen zu dem schönen Erfolg bei.

In gerade mal 2 Stunden war das Match gegen den Gast aus Fritzlär beendet. Zu stark waren die Spieler um Mannschaftskapitän Clobes. Nur ein Doppel ging an die Gäste. Dippel, Schomberg, Clobes, Waffenschmidt, Dreisbach und H. Mink waren den Fritzlärern Spielern überlegen.

Kreisliga Nord

Elgershausen I - Ost/Mosheim II

8:8

Ost/Mosheim II - Niedervorschütz I

9:6

Ost/Mosheim II - Felsberg III

9:3

Ohne H. Mink und Lengemann spielte unsere Zweite gegen Elfershausen. Das immer hartumkämpfte Derby endete mit einer Punkteteilung. Besonders hervorzuheben sind beide Ersatzspieler Schinz und Sinning, sie hatten großen Anteil am Unentschieden. Die Punkte erkämpften: Otto/Ozaine 2, Schinz/Sinning, K.-H. Keim, Schinz 2, Ozaine und Sinning. Den ersten Sieg in der laufenden Saison erkämpften die Spieler gegen Niedervorschütz. H. Mink und H. Otto am Spitzentisch sowie Schinz am hinteren Paarkreuz waren die Garanten des ersten Heimsieges. Sie gewannen alle ihre Einzel. Otto/Ozaine, Ozaine und Hofmann steuerten die restlichen Punkte zum Erfolg bei.

Erstmals komplett trat unsere Zweite gegen den Gast aus Felsberg an die Platten. Schon in den Eingangsdoppeln legte man den Grundstein zum schönen Erfolg. Schnell gingen die Spieler um Mannschaftskapitän Keim mit 6:0 in Führung. Der Gast kämpfte sich noch einmal heran

Aber am Ende stand ein glatter 9:3-Sieg auf dem Spielbogen. H. Mink und Ozaine spielten sehr stark, sie gewannen ihre beiden Einzel sicher. Otto und K. H. Heim erspielten die restlichen Punkte.

3. Kreisklasse

Ost/Mosheim IV - Spangenberg IV

7:7

Wolfershausen IV - Ost/Mosheim IV

1:8

Recht erfolgreich startete unsere Vierte in die neue Saison.

Gegen Spangenberg war vom Spielverlauf sogar ein Sieg möglich. Doch viele Spiele wurden unglücklich im 3. Satz verloren. Beide Doppel gewannen sicher Sinning, Keim G. und Otto K. mit je einem Sieg R. Lampe setzte sich zweimal durch, erkämpften das Unentschieden.

In Wolfershausen ließen G. Keim, K. Otto Schieferstein und Marx dem Gastgeber keine Chance. Keim/Otto, Schieferstein/Marx, Otto 2, Schieferstein 2, Keim und Marx erspielten den doppelten Punktgewinn.



KURHESSISCHER BESUCHERRING

im Verein Besucherring Dr. Otto Kasten

Der Kurhessische Besucherring, 1951 gegründete Zweigstelle des bundesweit tätigen Besucherrings Dr. Otto Kasten, ist die Organisation für die auswärtigen Besucher des Staatstheaters Kassel.

Unter anderem bietet der Kurhessische Besucherring allen Theaterinteressenten, die nicht in Kassel, sondern in der Umgebung wohnen:

- Betreuung und Beratung von Gruppen (z. B. Firmen, Organisationen etc.), Schulen und Jugendgruppen
- Ermäßigte Preise für Gruppen ab 10 Personen

Über die weiteren Angebote für Fahrten ins Staatstheater Kassel informieren wir Sie gerne.

Sie erreichen uns:

Staatstheater Kassel, Zimmer 134, Tel.: 0561/14204,

Telefax: 0561/771592, Mo. - Fr. 9.00 - 16.00 Uhr

0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 / 80 06-18

41-1/2000
Bereich II**An-/Verkauf**

Zahle faire Preise für uralte Schränke, Sekretäre, Kommoden etc. - Kaufe auch Ölgemälde, Ansichtskarten, Münzen, Orden, Bücher, Porzellan, Leinen, Bierkrüge, Taschen- u. Armbanduhrren.
Tel. 0 56 62 / 28 26

Lackentfernung-Tel. 05665/7551 (gewerblich)

Zahle gute Preise für uralte Möbel, Sekretäre, Kleiderschränke u. Kommoden, alten Hausrat, Gläser, Porzellan, Postkarten, Bücher, Münzen, Orden, Bier- u. Reservistenkrüge u. alte Ölgemälde. Tel. 0 56 81 / 60 82 22

Zahle Spitzenpreise für uralte Schränke, Kommoden, Vertikos, Betten, Münzen, Orden. Fachgerechte Aufarbeitung antiker Möbel. Dieter Weber, Frielendorf, Tel. 0 56 84 / 77 77

METABOND

Ölzusatz für Motor u. Getriebe.
Ab sofort im Internet:
<http://www.METABOND.de> oder
Tel. 0 56 82 / 73 03 90

Flimmern & Rauschen
Ankauf / Handel
Computer, Nintendo, Sega, Playstation
CD - Vertrieb
HIFI - Video - TV - CD - Schallplatten
Rudolf-Schwander-Str. 13 KS 8 56 00

Ankauf von Uromas Möbeln: Kleiderschränke, Vertikos, Kommoden, Sekretäre, Leinen, Reservistenkrüge, Bierkrüge, Hausrat usw. Tel. 0 56 85 / 83 48

Whg.-Auflösung/Entrümpelung: wir kümmern uns darum; diskret - schnell - besenrein - zuverl. zum Festpreis.
Tel. 0 56 85 / 83 48

Kaufe Ölgemälde zu Höchstpreisen.
Tel. 01 72 / 75 47 999

Hochdruckreiniger Kärcher und KEW defekt, mit Zubehör, günstig zu verkaufen. Tel. 01 71 / 83 52 406



Suche Modelleisenbahn und Zubehör.
Tel. 0 56 21 / 71 236

IHR FACHGESCHÄFT
FÜR BILD UND RAHMEN

WOHLKOPF
KUNST & RAHMEN

34537 Bad Wildungen
Brunnenallee 30 B
(Hölscher Passage)
Tel. 0 56 21 / 7 23 27
Fax 0 56 21 / 96 00 73
Mobil: 0173 / 2 92 65 95

An-/Verkauf

Verkaufe Nintendo 64 mit Adapter, zusammen 120 DM. Pro Spiel 30,- DM.
Tel. 0 56 22 / 62 21

Verk. Akkordeon, 120er Verdi 3 + Koffer + Rucksack, VB 3200,-. Suche Morino 4. Tel. 01 74 / 46 22 018

Gartengerät zu verkaufen., Preis VB.
Tel. 0 56 22 / 39 32

28 " Goehrike Herrenfahrr. Torpedo 3-Gang-Schalt., wenig gefahren, VB DM 250,- und 24 " Kynast Dreirad, Torpedo 3-Gang-Schalt., großer Transportkorb, VB 400,- Tel. 0 56 62 / 46 10

Grundstücke/Immobilien

Suche 1-3-Familien-Häuser/Grundstücke, Renditeobjekte. Für Verkäufer kostenlos. Felgentreibe Immobilien,
Tel. 05 61 / 51 73 85

Bad Emstal-Sand: Grundstück zu verkaufen, voll erschlossen, ohne Bauzwang, ca. 1200 m², Nähe Thermalbad, VB. Telefon nach 20 Uhr:
0 56 24 / 18 08

Haus in Wollrode, Garage, 4 ZKB, Gäste-WC, ca. 120 qm, Grdst. ca. 2000 qm, Preis VB.
Tel. 0 56 65 / 3 05 14

Guxhagen, Schillerstraße 1, Wohnhaus, Garage, Gartenhaus, 5 ZK, 2 Bäder, Grundstück ca. 800 qm, zu verkaufen, sofort bezugsfertig, Besichtigung n. V.,
Tel. 0 56 65 / 20 11

Fachwerkhaus m. Nebengeb. u. Garten, Berkatal-Hitzerode zu verkaufen. Tel. 0 56 57 / 249 od. 0 56 52 / 10 39

Stellenmarkt

Mit Spaß und Erfolg von zu Hause aus arbeiten! Tel. 0 55 04 / 94 99 017
www.helge-hoffmeister.de

Betreue Ihr Kind, vormittags oder nachmittags. Tel. 0 66 96 / 226

Haushaltshilfe einmal wöchentlich für 4 Std. gesucht. Tel. 0 56 61 / 50 334

Tolle Geschäftsidee von zu Hause aus!
www.barbara-weigelt.de

Aushilfe f. Gartenarbeit in Fritzlar f. sofort gesucht o. 2-3 Std. wöchentl. f. Haus u. Garten. Tel. 0 56 22 / 23 28

Wer hilft uns wöchentlich für 2 Std. im Haushalt? Tel. 0 66 95 / 16 32 o. 0 66 95 / 3 06

Wenig Geld - aber viel Zeit?

Vielleicht finden Sie in den
Kleinanzeigen eine interessante
Nebentätigkeit!

Zum Ausbau unserer Direktion suchen wir

Bankkaufleute

Telefonisch erreichbar Montag - Freitag 9.30 - 16.00 Uhr

Telefon 05 61 / 77 70 49

Eigentumswohnungen

Guxhagen, Eigentumswohnungen, freie Wohnlage, noch eine Wohnung frei, Kollektoranlage, Wasserrückgewinnung, 3 ZKB, 81 qm, rohbaufertig zu verkaufen, Besichtigung n. V.,
Tel. 0 56 65 / 20 11

Dörnhagen, 2-3-Zimmer-ETW in wunderschöner Lage, mit Garage, Stellplatz, individ. Ausbaumöglichkeit, Fertigstellung Frühjahr 2001,
Tel. 0 56 65 / 20 11

Vermietungen

Fritzlar, Roter Rain, 3 ZKB, 84 qm, gr. Terr., behindertenfrdl., 2 PKW-Stellpl., ab sofort. Tel. 0 56 82 / 73 00 25

3 ZKB FZ-Züschchen, 78 qm, 580,- kalt, Parterre. Tel. 0 56 22 / 70 499 od. 01 71 / 95 18 131

Bad Zwesten, Bj. 95, 3 ZKB, Bk., 1. OG, frei, DM 695,- + Stellpl. + NK + KT, keine Prov. Tel. 05 61 / 94 13 545

Rotenburg, Lindenstraße 3, DG-Wohnung, 2 ZKB ab 1.11.2000 zu verm.,
Tel. 0 56 65 / 20 11

2 ZKB, FZ OT, neu renov., sep. Eingang, Garten, Pkw-Stellpl., 520,- DM kalt + NK + KT, 1. OG. Tel. 01 72 / 56 77 021 ab 18 Uhr

Bad Zwesten, beste Lage im Ortskern, 2 Räume plus Bad/WC für Büro oder Geschäft, ca. 50 qm, ab 1.11.2000 privat zu verm. DM 550,- + NK + 20,- DM Parkplatz. Tel. 07 61 / 82 204, Fax 89 43 47. Besichtigungstermin vereinbaren unter 0 56 26 / 99 98 26

Borkener OT, 3 ZKB, Balkon, zum 1.11.2000 zu vermieten.
Tel. 0 56 22 / 23 02

Grifte, 60-qm-Wohnung in alt. Fachwerkhaus, mod. Gashzg., gute Hausgemein., ab 15.10. frei. DM 400,- KM. Tel. 0 56 65 / 66 48

Bad Zwesten-Ortsmitte, 3 ZKB, Galerie, 90 m², ab sofort. Tel. 0 56 26 / 12 21

Guxhagen, sehr gut ausgest., großz. 3 ZKB, WC, 140 m², 3 Balk., Keller, Garage in 2-Fam.-Hs. sofort frei.
Tel. 0 56 65 / 24 15

Fritzlar OT Ungedanken, schöne Dachgeschoßwohnung, 2 1/2 ZKB, Keller, sep. Terrasse, Auto-Stellplatz, in 2-Fam.-Haus, 85 m², ab 1.11. oder später nach Absprache, incl. NK 790,- DM Tel. 0 56 22 / 59 71

Felsb.-Gensungen, 4 ZKB, 75 qm, Balkon, Gäste-WC, Sat-TV, 700,- DM.
Tel. 0 56 62 / 57 50

Stellenmarkt**Vermietungen**

Gilsberg-Moischeid, Wohnung, 2 ZKB, 450,- DM + NK, ab sofort frei.
Tel. 0 66 96 / 354 od. 01 71 / 85 75 181

Edermünde-OT, 2 ZKB, DG-Wohnung, mit EBK, ca. 55 qm, ab sofort.
Tel. 01 73 / 51 00 842

Frielendorf-OT, 4 ZKB + Loggia, 112 qm, Kellerraum, Garage, Gartenmitben., 700,- DM + NK. Tel. 0 64 21 / 84 974

Büroräume, Fritzlar am Rathaus, ca. 125 m², EG u. 1. Etage, evtl. teilbar, Pkw-Stellplatz, m² 7,80 DM.
Tel. 0 56 22 / 38 91

FZ-Kernstadt, 2 ZKB, Bk., Pkw-Stellpl., 55 qm. Tel. 0 56 22 / 47 36

Remsfeld, Single-Whg., ca. 50 m² m. Loggia u. Küche, ab sofort, herrliche Lage, DG, 400,- DM + NK.
Tel. 0 56 81 / 28 10 od. 37 77

Mietgesuche

Suche 1-Fam.-Haus, auch Fe-Haus, Großgemeinde Vöhl bevorzugt, Miete oder Mietkauf. Zuschriften unter Chiffre 22591 an den Verlag.

Kfz/Zubehör

Barankauf Mercedes, Porsche, BMW, Audi, VW, Geländewagen usw., Bj. 94-00. Tel. 05 61 / 81 79 26, Fax 81 35 61

Audi Cabrio 2,3 l, 5 Zyl., 98 kW, 1. Hand, Bj. 08/92, 225/40 ZR 16 auf 9 J x 16 H2 ET 15, Kersher Sommerfahrzeug, CD/Radiowechsler, Sportauspuff, Leder. Tel. 0 56 52 / 91 81 91

Verk. DB 300 Diesel, Bj. 82, 132.000 km, 1. Hand, TÜV 2002, VB 3000,-
Tel. 0 56 22 / 21 16

Motorräder

YAMAHA-LAAKS
Motorräder - Roller - Bekleidung
34281 Gudensberg - Deute
Tel. 0 56 03 / 93 17-0

Wassersport

Kanu-Sport AHOJ
Gabriele Raabe, Bergstraße 35, 34308 Bad Emstal
Partner für Profis und Einsteiger,
Top-Ausrüstung zu günstigen Preisen
Fachberatung - Testboote - Zubehör - Versand
Info: Fon 0 56 24 / 18 04,
Fax 0 56 24 / 92 02 85.

Reise/Erholung

„Stern's FeWo“, gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet.
Tel. 04382/239, Fax 04382/1539

Komfortable FeWo. im Bayerischen Wald, 6 km v. Passau, zu vermieten.
Tel. 0 85 05 / 18 40

Genießen Sie doch einmal Ferien auf Sylt, App. f. 2 Pers. in List.
Tel. 0 46 51 / 87 08 67

0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 / 80 06-18

41-2/2000
Bereich II**Reise/Erholung**

Super-Angebot an der Mosel, 7 Tage wohnen, 6 Tage bezahlen, pro Pers. 320,- DM HP, Gästezi. haben Du., WC, TV, Kaminzi., Sauna, Solarium, Liegewiese. Zur Zeit noch Plätze frei. Gästehaus Lilo, 54340 Bekond, Tel. + Fax 0 65 02 / 84 32

Ossee, Flensburger Außenförde, schöne FeWo, ruh. Lage, 3-4 Pers., frei ab 14.10. Tel. 0 46 32 / 327

Unterricht/Nachhilfe

Eriteile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch u. Elektrotechnik bis 13. Schulj. u. Berufsfachsch., Einzelunterricht, auch Fachübersetzung. deutsch/engl. u. umgekehrt. Tel. 0 56 83 / 16 90

Wer kann mir Auto-CAD auf Windows Basis beibringen? Tel. 0 56 22 / 38 08

Garten/Landwirtschaft

Weihnachtsbäume mit Ballen oder geg. und Schnittgrün in vielen Sorten, an Wiederverkäufer zu verkaufen. Tel. 0 56 03/91 52 74, Fax 91 52 75

Achtung Landwirte! Verkaufte Ley Mahl- u. Mischanlage, mit 6-dz-Mischer sowie Mischfuttersilo mit drei Kammern à 6 dz (erweiterungsfähig) und Entnahme durch Handschnecke. Tel. 0 56 22 / 38 39

Verkaufe Kartoffeln (Granola). Tel. 0 56 84 / 15 22, ab 20.00 Uhr

Pferdemist ohne Stroh zu verschenken! Tel. 0 56 24 / 798

Rohrreinigung**REINHARD KEIM**

Rohr- und Kanal-Reinigungsservice

- TV-Kanaluntersuchung
- Kanalsanierung • Kanalortung
- Abgrubenentleerung • Dichtheitsprüfung
- Öl-, Benzin- und Fettsäureabscheiderentwässerung



Felsberg
(05662)
94 82-0
Fax 94 82-82

Baumarkt

Soltec-Markisen
Fuldabrück-Bergshausen
☎ 05 61 / 58 32 87
Ostring 32 • vor Möbel-Koch

PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1
Wir renovieren und modernisieren Türen, Haustüren, Vordächer, Küchen, Treppen, Schrankmöbel, Badmöbel und Heizkörperverkleidungen
☎ 0 56 82 / 70 790
Portas Fachbetrieb Klaus Adam GmbH

Baumarkt

PARKETT - KORK - LAMINAT
umweltfreundliche Teppichböden
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01



Fleischhut
HOLZ FÜR SCHÖNES WOHNEN
Flederstraße 8 • 34127 Kassel • Tel. 8795-0
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7:45-17 Uhr

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für „Do it yourself“
Ruppert Fußbodenbau 05 61 / 89 76 01

Gartenhäuser

Sonderangebot. Blockhaus, 3,60 x 3,30 m (29,7 cbm umb. Raum) aus 45-mm-Bohlen, Iso-Glas, neu u. orig.-verp., statt DM 5330,- nur DM 4530,-, weitere Größen und Modelle zu günst. Preisen erhältlich.
Blockhaus. Schweinsberg GmbH
Tel. 05 61 / 82 32 97

Gesundheitswesen

Mobile med. Fußpflegerin Bad Erstal
Eberstraße 11
Helga Poloczny 05624/8117
Komme ins Haus!

Biete Hilfe bei Neurodermitis u. Allergie.
Nadja Stapel, Tel. 0 56 22 / 93 03 83
(19-21 Uhr)

Autogenes Training und Rückengymnastik in Gudensberg. B. Tunn,
Tel. 0 5603 / 92 31 77

Tiermarkt

Nehme Katzen und Hunde in liebevolle Pflege. Tel. 0 56 83 / 80 25

Pensionsplätze für Pferde frei, gr. mod. Boxen, z.T. mit Paddocks, neue Reithalle, Reitplatz, gutes Reitgelände, Reitunterricht mögl. Landhotel Schneider, Heimarshausen.
Tel. 05622 / 915112, Fax 915113

Chic auf vier Pfoten „Pudsalon“, Baden, Scheren, Schneiden, Krallenpflege usw., auch andere Hunderassen.
E. Schmuck, Tel. 0 56 81 / 62 87

2 Shetland-Pony-Hengste, 4 + 5 Jahre alt, noch nicht beritten, zu verkaufen, Preis VB. Tel. 0 56 02 / 15 49

Achtung Freizeitreiter! Vermiete ab Okt. 2000 (eventuell früher) Pferdeboxen mit Voll- oder Teilpension. Möglichkeit zum täglichen Auslauf und kleiner Reitplatz vorhanden, im Sommer Weidegang in Pferdegesellschaft in Fritzlar/Haddamar. Tel. 0 56 22 / 38 39

Hier könnte Ihre Anzeige stehen

Bekanntschäften

Netter ER, 42 J., 177 cm, 72 kg, gute Erscheinung, sucht auf diesem Weg Frau für gemeinsame Zukunft, sehr gerne auch Ausländerin, nur Mut, beantworte alle Zuschriften. Zuschriften unter Chiffre 22600 an den Verlag

Freue, alleinst. Witwe, 64 J., mit schön. fraul. Figur, arbeitsam u. häusl., würde gern einen lieb. Mann verwöhn. u. umsorgen, gern älter, damit d. Leben wieder einen Sinn bekommt. Anruf üb. Senioren-PV Sachse, H. Lichtenau Tel.: 0 56 02 / 77 66

Witwe v. Land, 68 J., eine echte Frohnatur mit herz. Wesen, hat das Alleinsein satt. Sie möchte einen einf. Herrn kennen., für ihn da sein, Freud u. Leid mit ihm teilen. Rufen Sie doch bitte an üb. Senioren-PV Sachse, H. Lichtenau Tel.: 0 56 02 / 77 66

Heinz, 73 J., Witwer, ein flotter, unternehm. Herr mit Auto, gesund u. munter, sehnt sich nach einer netten Partnerin, auch älter, da er sehr einsam ist, mit der er noch schön. Jahre verbr. möchte. Nur etwas Mut, gleich anrufen über Senioren PV Sachse, H. Lichtenau Tel.: 0 56 02 / 77 66

www.pv-klippe.de
Egal in welchem Alter
PARTNERVERMITTLUNG
Kleppe
Sie, 42 Jahre, attraktiv u. lebenshungrig, sehnt sich nach einem charmanten und aufgeschlossenen Herrn mit Esprit, um mit ihm die Liebe und das Leben neu zu entdecken.
Bitte melden bei
PV-Kleppe, Zum Felsengarten 14,
34225 Baunatal,
Tel. 05 61 / 949 11 28, www.pv-klippe.de

Veranstaltungen

SPIELZEUG-MARKT
Modellbahnen, Modellautos etc.
So., 15. Okt. von 11 - 16 Uhr
WOLFHAGEN - STADTHALLE
Info: 0 52 01 / 84 97 18

Musik/Unterhaltung

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut.
☎ 0 56 56 / 268

Tanzmusik Duo The Happy-Boys »Live«. Oldies, akt. Hits, Stimmung u. Spaß, »beste Referenzen«.
Tel. 05 61 / 47 18 93

Gäste? Showacts mit Witz: Travestie, Steptanz, Moderation, Living Doll. Wir beraten Sie gern.
Tel. 05 61 / 89 55 55

„Eine Zaubershow, von der man spricht“ MARCONI und MAGGY - humorv. mit Niveau - auch Kinderzauberei. ☎ 05 61 / 55 160

Mal was anderes. Magische Unterhaltung mit Zaubern und Ballontierzoo. Ideal, um Ihre Feier aufzumöbeln.
Kontakt: 05 61 / 82 41 08 oder 01 77 / 2 93 84 49

Clown kommt zu Ihrem Kindergeburtstag/Fest. Info: 05 61 / 47 50 975

Musik/Unterhaltung

Träumen Sie von Märchen und Wunder. Ich mache sie wahr. Zauberer Peter Pan für Erwachsene und Kinder.
Tel. 0 56 84 / 15 60, Mobil 01 72 / 90 18 850

Antares-Band von Privatparty bis Firmengala, Alleinunterhalter od. 2-Mann-Band. Kontaktadresse: Winfried Schönwälder, Tel. 0 66 91 / 41 57, Fax 0 66 91 / 71 742

Live! Power Sound - mit Alleinunterhalter Michael, garantierte Stimmung mit deutschen und volkstümlichen Schlagen, Rock und Pop.
Tel. + Fax 05 61 / 4 91 19 35

IMPRES-MUSIK

Tanz u. Unterhaltung für gehobene Ansprüche, 1-2-Mann-Band. Tel. u. Fax 05 61 / 40 61 63

Für Ihre Feste nur das Beste. Tanzband MAS PALOMAS. Tel. 0 56 22 / 43 26 o. 0 56 08 / 8 59

DUO CALIFORNIA,
Tanz-Stimmung-Unterhaltung
f. Familienfest u. Vereinsfeier.
Tel. 0 56 65 / 52 20

Top-Aleinunterhalter, beste Referenzen.
Tel. 0 56 81 / 55 85

Mobile CD-Disco m. Lichtenanlage für Ihre Feier, Geburtstag, Hochzeiten, hat noch Term. frei, auch an Wochentg. DM 50/Std. Tel. 05 61 / 44 433, Fax 05 61 / 94 13 039

Duo Life Style - Musik à la carte für eine Feier mit Niveau. Tel. 01 72 / 71 38 057 und 0 56 83 / 93 09 14

Verschiedenes

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen u. Kleintransporte. Tel. 0 56 09 / 80 45 54 o. 69 78

Umzüge, Haushaltsauflösungen mit Wertanrechnung, Entrümpeln günstig und zuverlässig.
Tel. 0 56 65 / 50 60 oder 01 71 / 74 65 261

GUXHAGENER NAGELSTUBE
Maniküre & Nagelmodellage
NEU Fußnagelkorrektur

Gabriele Krug
Mozartstraße 3 • Guxhagen ☎ 0 56 65 / 49 98
Termine nach Vereinbarung

Dach-Rinnen-Reinigung-Reparaturen
Fa. Faupel-Fischer, Tel. 0 56 22 / 22 37

Rat und Hilfe

Mit Trennkost schlank u. gesund. Eine nette Gruppe hilft Ihnen, sich von Ihren überflüssigen Pfunden zu verabschieden. Ohne Wiegen, Messen, Extraktchen (nicht bei krankh. Übergewicht). H. Seiwert, Felsberg, 0 56 62 / 44 87

Selbsthilfegruppe Schlafapnoe/Atemstillstand, Bad Wildungen. Die SHG trifft sich in der Kurklinik Helenenquelle, Dr.-Born-Str. 7, 34537 Bad Wildungen, am 26.9. und 21.11.2000, jeweils um 18.30 Uhr, Ansprechpartner sind Herr Hafner, Tel. 0 56 83 / 71 65 u. Herr Paul, Tel. 0 56 83 / 88 und Herr Hommel, Tel. 0 56 82 / 7 11 14

**nur
15,- DM
je Bereich**

PRIVATE KLEINANZEIGEN

»Die kleine Anzeige mit der großen Wirkung«

Gilt nur für private Kleinanzeigen, nicht für Familienanzeigen (z.B. Danksagungen, Grüße usw.). Auch nicht für Geschäftsanzeigen.

Die Anzeige bitte unter folgender Rubrik veröffentlichen (z.B. An- und Verkauf):

Telefax: (0 56 22) 80 06-18

Telefon: (0 56 22) 80 06- 0

Rubrik: _____

Bitte jeweilige/n Bereich/e ankreuzen:

Kosten bitte eintragen:

Bereich ①

Ihre Anzeige erscheint in folgendem Verbreitungsgebiet:

Ahnatal, Baunatal, Breuna, Calden, Bad Emstal, Espenau, Fuldaabrück, Fuldata, Grebenstein, Habichtswald, Helsa, Immenhausen, Kaufungen, Lohfelden, Naumburg, Nieste, Niestetal, Oberweser/Wahlsburg, Reinhardshagen, Schauenburg, Söhrewald, Staufenberg, Vellmar, Wolfhagen, Zierenberg, Oberzwehren

bis 4 Zeilen 15,- DM
= _____ DM
bis 7 Zeilen 20,- DM

Landkreis Kassel

Bereich ②

Ihre Anzeige erscheint in folgendem Verbreitungsgebiet:

Edermünde, Felsberg, Frielendorf, Fritzlar, Gilserberg, Gudensberg, Guxhagen, Jesberg, Knüllwald, Körle, Malsfeld, Melsungen, Morschen, Neuental, Niedenstein, Wabern, Bad Zwesten, Allendorf/Eder, Diemelstadt, Gemünden (Wohra), Twistetal, Vöhl, Waldeck, Bad Wildungen, Münchhausen, Wohratal

bis 4 Zeilen 15,- DM
= _____ DM
bis 7 Zeilen 20,- DM

Schwalm-Eder,
Waldeck-Frankenberg,
Marburg-Biedenkopf

Bereich ③

Ihre Anzeige erscheint in folgendem Verbreitungsgebiet:

Bad Sooden-Allendorf, Berkatal, Großalmerode, Herleshausen, Hessisch Lichtenau, Meißner, Ringgau, Waldkappel, Wanfried

bis 4 Zeilen 15,- DM
= _____ DM
bis 7 Zeilen 20,- DM

Werra-Meißner-Kreis

einmalige Chiffre-Gebühr = DM 10,-: (nur wenn keine Tel.-Nr. od. Name in der Anzeige erscheinen soll) = _____ DM

Summe: = _____ DM

**Bitte verwenden
Sie nur diesen
ganzseitigen
Coupon!**

Dieses Feld ausfüllen.
Kein Größennmuster.
Bitte beachten Sie beim
Ausfüllen dieses Bestellscheins
unbedingt, daß hinter jedem
Wort und hinter jedem
Satzzeichen ein Kästchen
als Zwischenraum freibleibt.
**Es wird keine Rechnung
zugestellt.**
Bitte denken Sie daran, Ihre
genaue Anschrift zu vermerken.

Grundpreis: bis 4 Zeilen DM 15,- inkl. MwSt. je Bereich

Mehrtext: bis 7 Zeilen DM 20,- inkl. MwSt. je Bereich

Name, Vorname: _____

Straße u. Haus-Nr.: _____

PLZ, Ort: _____ Telefon: _____

BLZ: Kto.-Nr.:

Bankname _____

Datum/Unterschrift: _____

Annahmeschluß
ist jeweils
**donnerstags
der Vorwoche - 8.00 Uhr.**
Terminwünsche
sind nicht möglich.

Scheck in Höhe
von DM _____
liegt bei

Bankeinzug
ist
ausgefüllt

Bargeld in Höhe
von DM _____
liegt bei

Verlag + Druck Linus Wittich KG
Kennwort »Kleinanzeigen«
Postfach 1453



Wintergärten

und Überdachungen
direkt vom Hersteller

Für metam Überdachungen und Wintergärten verwenden wir nur hochwertiges Material in bester Verarbeitung. Fordern Sie jetzt unsere Bild-Info-Mappe mit vielen Ideen an. Wir beraten Sie unverbindlich!



metam Tel. (05 61) 9 521 000
metam GmbH, 34266 Niestetal



70.1



Hessisches LÖWENBIER

Der herzhaft-frische Biergenuss

Seit 1615 Nordhessische Brautradition aus Malsfeld



... immer einen **Spring** voraus.

Die kleinen Zeitungen mit der großen Information!

Verlag + Druck Linus Wittich KG
Postfach 14 53 • 34554 Fritzlar • Telefon 0 56 22 / 80 06-0

Beachten Sie bitte unseren Annahmeschluß !

Ihre **Angebote des Monats** kennen nur Ihre Stammkunden?

Gewinnen Sie weitere Kunden durch Veröffentlichung Ihrer Angebote in der Bürgerzeitung.

Unser Anzeigenberater ist gerne für Sie da!

Telefon 0 56 22/80 06-0

MURARO

Kunststoff-Fenster

Sicherheitsbeschläge, einbruchhemmend für Fenster und Türen

individuelle Fertigung

50 Jahre Klasse!



RAL geprüfte Fenster, da kann man sicher sein.

34355 Staufenberg-Landwehrhagen, ☎ 0 55 43 / 31 44



VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

Werbung ... in den Bürgerzeitungen ... die ankommt!!!

Haben Sie Fragen in Sachen **WERBUNG**, dann wenden Sie sich bitte an

Werner Kleppe
Tel./Fax: (0 56 03) 91 93 14
Funk: (01 70) 67 57 940
oder direkt an den Verlag

Die Reisebörse



Direkt buchen und viel Geld sparen!

für Kurzentschlossene Last-Minute-Reisen zu Super-Preisen!



Heute anrufen, morgen die Sonne genießen
Angebote für die nächsten 28 Tage unter
Reisetel.: 0 180 5/305 204

Freitag, 13.10., 9:30-19 Uhr und Samstag, 14.10.2000 9:30-16 Uhr

GROSSE POLSTER-SONDERSCHAU

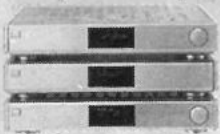
Sonder-Ausstellungen

Audio-/Video-Geräte der besonderen Art

Sonder-Präsentation

Dingel & Spohr

Bad Wildungen • Homberg/Efze



Neueste Technik und Design von den Herstellern LOEWE, B&W und marantz.

Bike-Generation 2000/01



Sonder-Präsentation

**RADHAUS
FRIELENDORF**

Sehen Sie die neue Fahrrad-Kollektion aus allen Bereichen: Willkommen zum Probe fahren!

**ROLF
BENZ**



JORI

**SONDER-
PREISE**
an beiden Tagen

brühl

COR

LEOLUX

LEDERPFLEGE Tipps und Tricks vom Profi

Sonder-Präsentation

**LCK
LEATHER CARE KELLER**

Jedes Leder braucht eine individuelle Pflege. Ein Lederspezialist zeigt Ihnen bei einer Vorführung vor Ort alles für die optimale Leder-Reinigung und -Pflege.



**ROLF
BENZ**



Wir laden Sie ein
an unsere Sektbar -
herzlich willkommen!

Sehen Sie an 2 Tagen eine Polster-Schau, die ihrer Zeit voraus zu sein scheint. Die Trends der Zukunft, Neuheiten und Klassiker der großen Marken einzigartig präsentiert. Kommen Sie am Wochenende zum Probe sitzen und lassen Sie sich überraschen von den vielen Attraktionen.

DIE WELT DES WOHNENS
HÄMEL

Frielendorf direkt an der B 254

Telefon (0 56 84) 9 99 40 • E-mail: info@haemel.de • www.haemel.de

Wir freuen uns auf Sie: Mo - Fr. 9:30-19:00 Uhr, Samstag: 9:30-16:00 Uhr